

Deklaracja zgodności UE.....	2
EU Declaration of Conformity.....	3
EU-Konformitätserklärung.....	4
EU-megfelelősségi nyilatkozat.....	5
Declarație de conformitate UE.....	6
Декларація про відповідність ЄС.....	7
Prohlášení o shodě EU.....	8
Vyhlásenie o zhode EÚ.....	9
Izjava o skladnosti EU.....	10
ES atitikties deklaracija.....	11
ES atbilstības deklarācija.....	12
ELi vastavusdeklaratsioon.....	13
ЕС Декларация за съответствие.....	14
Deklaracija usklađenosti EU.....	15
Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ.....	16
Declaración de Conformidad UE.....	17
Dichiarazione di conformità UE.....	18
Déclaration de conformité UE.....	19
EU-Conformiteitsverklaring.....	20
Declaração de Conformidade UE.....	21

Deklaracja zgodności UE

pl

Producent	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Piecyk elektryczny i gazowy na butle 3w1
Model	90-138
Nazwa handlowa	NEO TOOLS
Numer seryjny	00001 ÷ 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/UE
Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE
Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE
Rozporządzenie (UE) 2024/1103 implementujące dyrektywę 2009/125/WE

oraz spełnia wymagania norm:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Pełnomocnik ds. dokumentacji technicznej GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

EU Declaration of Conformity

en

Manufacturer	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	3-in-1 electric and gas heater for gas cylinders
Model	90-138
Trade name	NEO TOOLS
Serial number	00001 ÷ 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant requirements of Union harmonisation legislation

Low Voltage Directive 2014/35/EU
Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU
Regulation (EU) 2024/1103 implementing Directive 2009/125/EC

and meets the requirements of standards:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Name and address of the person residing or based in the EU authorized to prepare the technical documentation:

Signed on behalf of:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Technical Documentation Officer GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

EU-Konformitätserklärung

de

Hersteller	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	3-in-1 Elektro- und Gasheizer für Gasflaschen
Modell	90-138
Handelsname	NEO TOOLS
Seriennummer	00001 ÷ 99999

Diese Konformitätserklärung wird allein unter der Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Der oben genannte Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union

Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU
Verordnung (EU) 2024/1103 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG

und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Name und Adresse der in der EU ansässigen oder ansässigen Person, die zur Erstellung der technischen Dokumentation befugt ist:

Im Namen von unterzeichnet:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Technischer Dokumentationsbeauftragter GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

EU-megfelelőségi nyilatkozat

hu

Gyártó	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Termék	3 az 1-ben elektromos és gázfűtő gázpalackhoz
Modell	90-138
Kereskedelmi név	NEO TOOLS
Sorozatszám	00001 ÷ 99999

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra

A fent említett nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok vonatkozó követelményeinek

Alacsony feszültségű irányelv 2014/35/EU
Az elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU
RoHS irányelv 2011/65/EU, módosítva a 2015/863/EU irányelvvel
Az (EU) 2024/1103 rendelet, amely a 2009/125/EK irányelvet hajtja végre

és megfelel a szabványok követelményeinek:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

A technikai dokumentáció elkészítésére felhatalmazott, az EU-ban élő vagy ott székhellyel rendelkező személy neve és címe:

Neve behalf aláírva:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Műszaki dokumentáció felelős GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Declarație de conformitate UE

ro

Producător	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produs	Încălzitor electric și pe gaz 3 în 1 pentru butelie
Model	90-138
Nume comercial	NEO TOOLS
Număr de serie	00001 ÷ 99999
Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului	

Obiectul declarației menționat mai sus este în conformitate cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii

Directiva Tensiune Redusă 2014/35/UE
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificată prin Directiva 2015/863/UE
Regulamentul (UE) 2024/1103 de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE

și îndeplinește cerințele standardelor:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Numele și adresa persoanei rezidente sau cu sediul în UE, autorizată să pregătească documentația tehnică:

Semnat în numele:

GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Responsabil cu documentația tehnică GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Декларація про відповідність ЄС

uk

Виробник	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Електричний і газовий обігрівач 3-в-1 для газового балона
Модель	90-138
Торгова назва	NEO TOOLS
Серійний номер	00001 ÷ 99999
Ця декларація відповідності видається на виключну відповідальність виробника	

Вищезазначений предмет цієї декларації відповідає відповідним вимогам гармонізаційного законодавства ЄС

Низьковольтна директива 2014/35/ЄС
Директива про електромагнітну сумісність 2014/30/ЄС
Директива RoHS 2011/65/ЄС, змінена Директивою 2015/863/ЄС
Постанова (ЄС) 2024/1103 щодо впровадження Директиви 2009/125/ЄС

та відповідає вимогам стандартів:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Прізвище та адреса особи, яка проживає або має місце проживання в ЄС, уповноваженої на підготовку технічної документації:

Підписано від імені:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Відповідальний за технічну документацію GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Prohlášení o shodě EU

CS

Výrobce	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Elektrické a plynové topidlo 3 v 1 pro plynovou láhev
Model	90-138
Obchodní název	NEO TOOLS
Sériové číslo	00001 ÷ 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na zodpovědnost výrobce

Výše uvedený předmět této deklarace je v souladu s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie

Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU
Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU
Směrnice RoHS 2011/65/EU, změněná směrnicí 2015/863/EU
Nařízení (EU) 2024/1103 provádějící směrnici 2009/125/ES

a splňuje požadavky norem:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Jméno a adresa osoby s bydlíštěm nebo sídlem v EU, která je oprávněna připravit technickou dokumentaci:

Podepsáno jménem:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Zástupce pro technickou dokumentaci GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Vyhlásenie o zhode EÚ

sk

Výrobca	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkt	Elektrický a plynový ohrievač 3 v 1 pre plynovú fľašu
Model	90-138
Obchodný názov	NEO TOOLS
Sériové číslo	00001 ÷ 99999
Toto vyhlásenie o zhode je vydané výlučne na zodpovednosť výrobcu	

Vyššie uvedený predmet tejto deklarácie je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačných právnych predpisov Únie

Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ
Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
Smernica RoHS 2011/65/EÚ, zmenená smernicou 2015/863/EÚ
Nariadenie (EÚ) 2024/1103 implementujúce smernicu 2009/125/ES

a spĺňa požiadavky noriem:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Meno a adresa osoby s pobytom alebo sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená pripraviť technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Zástupca pre technickú dokumentáciu GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Izjava o skladnosti EU

sl

Proizvajalec	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Izdelek	Električni in plinski grelnik 3 v 1 za plinsko jeklenko
Model	90-138
Trgovsko ime	NEO TOOLS
Serijska številka	00001 ÷ 99999

To izjavo o skladnosti izda izključno proizvajalec

Zgoraj navedeni predmet te izjave je skladen z ustreznimi zahtevami harmonizacijske zakonodaje Unije

Direktiva o nizkonapetostni tehniki 2014/35/EU
Direktiva o elektromagnetski kompatibilnosti 2014/30/EU
Direktiva RoHS 2011/65/EU, spremenjena z Direktivo 2015/863/EU
Uredba (EU) 2024/1103 o izvajanju Direktive 2009/125/ES

in izpolnjuje zahteve standardov:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Ime in naslov osebe s prebivališčem ali sedežem v EU, pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Pooblaščenec za tehnično dokumentacijo GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

ES atitikties deklaracija

lt

Gamintojas	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produktas	3 viename elektrinis ir dujinis šildytuvas dujų balionui
Modelis	90-138
Prekės pavadinimas	NEO TOOLS
Serijos numeris	00001 ÷ 99999

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybės

Pirmiau nurodytas šios deklaracijos objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktų reikalavimus

Žemo įtampos direktyva 2014/35/ES
Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
RoHS direktyva 2011/65/ES, pakeista 2015/863/ES Direktyva
Reglamentas (ES) 2024/1103, įgyvendinantis Direktyvą 2009/125/EB

ir atitinka standartų reikalavimus:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Vardas ir adresas asmeniui, turinčiam gyvenamąją vietą arba būstinę ES, įgaliotam rengti techninę dokumentaciją:

Pasirašyta vardu:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Atsakingas už techninę dokumentaciją GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

ES atbilstības deklarācija

lv

Ražotājs	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produkts	3 vienā elektriskais un gāzes sildītājs gāzes balonam
Modelis	90-138
Tirdzniecības nosaukums	NEO TOOLS
Sērijas numurs	00001 ÷ 99999

Šī atbilstības deklarācija tiek izsniegta tikai ražotāja atbildībā

Iepriekš minētais šīs deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajām Savienības saskaņošanas tiesību aktu prasībām

Zemo sprieguma direktīva 2014/35/ES
Elektromagnētiskās savietojamības direktīva 2014/30/ES
RoHS direktīva 2011/65/ES, grozīta ar Direktīvu 2015/863/ES
Regula (ES) 2024/1103 īstenojot Direktīvu 2009/125/EK

un atbilst standartu prasībām:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Vārds un adrese personai, kurai ir dzīvesvieta vai juridiskā adrese ES, un kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts vārdā:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

ELi vastavusdeklaratsioon

et

Tootja	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Toode	3-ühes elektri- ja gaasisoojendi gaasiballoonile
Mudel	90-138
Kaubanduslik nimetus	NEO TOOLS
Seerianumber	00001 ÷ 99999

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni annab välja ainult tootja

Eespool nimetatud käesoleva deklaratsiooni objekt vastab asjakohastele liidu ühtlustamisõigusaktide nõuetele

Madalpinge direktiiv 2014/35/EL
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL
RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviga 2015/863/EL
Määrus (EL) 2024/1103, millega rakendatakse direktiivi 2009/125/EÜ

ja vastab standardite nõuetele:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nimi ja aadress isikule, kes elab või asub ELis ja on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni:

Allkirjastatud nimel:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutav isik GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

ЕС Декларация за съответствие

bg

Производител	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Продукт	Електрически и газов отоплител 3 в 1 за газова бутилка
Модел	90-138
Търговско име	NEO TOOLS
Сериен номер	00001 ÷ 99999
Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорността на производителя	

Горепосоченият предмет на настоящата декларация е в съответствие със съответните изисквания на хармонизационното законодателство на Съюза

Нисконапрежателна директива 2014/35/EU
Електромагнитна съвместимост Директива 2014/30/EU
Рохс Директива 2011/65/EC, изменена с Директива 2015/863/EC
Регламент (ЕС) 2024/1103 за прилагане на Директива 2009/125/EO

и отговаря на изискванията на стандартите:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Име и адрес на лицето, което пребивава или е със седалище в ЕС, упълномощено да подготвя техническата документация:

Подписано от името на:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Отговорник за техническата документация GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Deklaracija usklađenosti EU

hr

Proizvođač	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Proizvod	Električna i plinska grijalica 3 u 1 za plinsku bocu
Model	90-138
Trgovački naziv	NEO TOOLS
Serijski broj	00001 ÷ 99999

Ova izjava o sukladnosti izdaje se isključivo pod odgovornošću proizvođača

Gore navedeni predmet ove izjave u skladu je s odgovarajućim zahtjevima zakonodavstva Unije o usklađivanju

Niskonaponska direktiva 2014/35/EU
Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
RoHS Direktiva 2011/65/EU, izmijenjena Direktivom 2015/863/EU
Uredba (EU) 2024/1103 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EZ

i zadovoljava zahtjeve standarda:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Ime i adresa osobe koja ima prebivalište ili sjedište u EU, ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije:

Potpisano u ime:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Odgovorna osoba za tehničku dokumentaciju GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

el

Κατασκευαστής	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Προϊόν	Ηλεκτρικό και υγραερίου θερμαντικό 3 σε 1 για φιάλη αερίου
Μοντέλο	90-138
Εμπορική ονομασία	NEO TOOLS
Σειριακός αριθμός	00001 ÷ 99999

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται αποκλειστικά υπό την ευθύνη του κατασκευαστή

Το ανωτέρω αναφερόμενο αντικείμενο της παρούσας δήλωσης συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της ενωσιακής νομοθεσίας εναρμόνισης

Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ
Οδηγία για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα 2014/30/ΕΕ
Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ, τροποποιημένη από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ
Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1103 για την εφαρμογή της Οδηγίας 2009/125/ΕΚ

και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του προσώπου με διαμονή ή έδρα στην ΕΕ, εξουσιοδοτημένου να προετοιμάσει την τεχνική τεκμηρίωση:

Υπογραφή εκ μέρους:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Υπεύθυνος για τεχνική τεκμηρίωση GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Declaración de Conformidad UE

es

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Producto	Calefactor eléctrico y de gas 3 en 1 para bombona de gas
Modelo	90-138
Nombre comercial	NEO TOOLS
Número de serie	00001 ÷ 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

El objeto de la presente declaración mencionado anteriormente es conforme con los requisitos pertinentes de la legislación de armonización de la Unión

Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE
Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE
Directiva RoHS 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE
Reglamento (UE) 2024/1103 por el que se implementa la Directiva 2009/125/CE

y cumple con los requisitos de las normas:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nombre y dirección de la persona residente o con sede en la UE autorizada para preparar la documentación técnica:

Firmado en nombre de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Encargado de la documentación técnica GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Dichiarazione di conformità UE

it

Produttore	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Prodotto	Riscaldatore elettrico e a gas 3 in 1 per bombola di gas
Modello	90-138
Nome commerciale	NEO TOOLS
Numero di serie	00001 ÷ 99999

La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del produttore

L'oggetto della presente dichiarazione sopra indicato è conforme ai requisiti pertinenti della normativa di armonizzazione dell'Unione

Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE
Direttiva RoHS 2011/65/UE modificata dalla Direttiva 2015/863/UE
Regolamento (UE) 2024/1103 che attua la Direttiva 2009/125/CE

e soddisfa i requisiti delle norme:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nome e indirizzo della persona residente o con sede nell'UE autorizzata a preparare la documentazione tecnica:

Firmato a nome di:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Responsabile della documentazione tecnica GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Déclaration de conformité UE

fr

Fabricant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produit	Chauffage électrique et au gaz 3 en 1 pour bouteille de gaz
Modèle	90-138
Nom commercial	NEO TOOLS
Numéro de série	00001 ÷ 99999

Cette déclaration de conformité est émise sous l'entière responsabilité du fabricant

L'objet de la présente déclaration mentionné ci-dessus est conforme aux exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union

Directive Basse Tension 2014/35/UE
Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
Directive RoHS 2011/65/UE modifiée par la Directive 2015/863/UE
Règlement (UE) 2024/1103 mettant en œuvre la directive 2009/125/CE

et répond aux exigences des normes:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nom et adresse de la personne résidant ou basée dans l'UE autorisée à préparer la documentation technique:

Signé au nom de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Responsable de la documentation technique GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

EU-Conformiteitsverklaring

nl

Fabrikant	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Product	3-in-1 elektrische en gaskachel voor gasfles
Model	90-138
Handelsnaam	NEO TOOLS
Serienummer	00001 ÷ 99999

Deze conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant

Het hierboven genoemde voorwerp van deze verklaring is in overeenstemming met de relevante eisen van de harmonisatiewetgeving van de Unie

Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
Richtlijn betreffende elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
RoHS-richtlijn 2011/65/EU gewijzigd door Richtlijn 2015/863/EU
Verordening (EU) 2024/1103 tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG

en voldoet aan de eisen van de normen:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Naam en adres van de in de EU woonachtige of gevestigde persoon die gemachtigd is om de technische documentatie op te stellen:

Namens getekend:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Verantwoordelijke voor de technische documentatie GTX
POLAND
Warszawa, 16.07.2026

Declaração de Conformidade UE

pt

Fabricante	GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k. ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa
Produto	Aquecedor elétrico e a gás 3 em 1 para botija de gás
Modelo	90-138
Nome comercial	NEO TOOLS
Número de série	00001 ÷ 99999

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

O objeto da presente declaração acima referido está em conformidade com os requisitos pertinentes da legislação de harmonização da União

Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE
Diretiva RoHS 2011/65/UE alterada pela Diretiva 2015/863/UE
Regulamento (UE) 2024/1103 que implementa a Diretiva 2009/125/CE

e cumpre os requisitos das normas:

EN 449:2002+A1:2007; EN 60335-2-30:2009+A11:2012; EN 60335-2-102:2016; EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017; EN 62233:2008
EN 55014-1:2017; EN 55014-2:2015; EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN IEC 63000:2018

Nome e endereço da pessoa residente ou sediada na UE autorizada a preparar a documentação técnica:

Assinado em nome de:
GTX Poland Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4
02-285 Warszawa



Mateusz Głabala
Responsável pela documentação técnica GTX POLAND
Warszawa, 16.07.2026

